# **KARTA KURSU**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nazwa** | Fonetyka języka niemieckiego II |
| **Nazwa w języku angielskim** | Phonetics of German II |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Koordynator** | dr Piotr Majcher | **Zespół dydaktyczny** |
| dr Piotr Majcher |
|  |  |
| **Punktacja ECTS\*** | 3 |

**Opis kursu (cele kształcenia)**

|  |
| --- |
| **Cel ogólny**  Celem ogólnym jest doskonalenie poprawnej wymowy poszczególnych dźwięków, akcentu wyrazowego i zdaniowego, intonacji i transkrypcji fonetycznej. Kurs prowadzony jest w j. niemieckim z elementami j. polskiego (grupa początkująca)  **Cele szczegółowe**  Student:   * doskonali wymowę poszczególnych dźwięków; * poznaje zasady realizacji akcentu wyrazowego i zdaniowego; * opanowuje struktury intonacyjne języka niemieckiego; * doskonali umiejętność transkrypcji fonetycznej tekstów. |

**Warunki wstępne**

|  |  |
| --- | --- |
| **Wiedza** | Znajomość podstaw fonetyki – budowy aparatu mowy, charakterystyki fonemów i alofonów języka niemieckiego. |
| **Umiejętności** | Umiejętność opisu systemu dźwięków w języku niemieckim i polskim oraz transkrypcji fonetycznej wyrazów. |
| **Kursy** | Fonetyka języka niemieckiego I |

**Efekty uczenia się**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Wiedza** | **Efekty uczenia się dla kursu** | **Odniesienie do efektów kierunkowych** |
| **W01:** Ma zaawansowaną wiedzę o miejscu  i znaczeniu filologii, zwłaszcza filologii germańskiej, w systemie nauk oraz jej specyfice przedmiotowej  i metodologicznej.  **W02:** wykazuje świadomość kompleksowej natury  i zmienności zjawisk kulturowych, dziejowych  i językowych. | **K1\_W02**  **K1\_W07** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Umiejętności** | **Efekty uczenia się dla kursu** | **Odniesienie do efektów kierunkowych** |
| **U01:** Kierując się wskazówkami opiekuna naukowego potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje  z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów  **U02:** W typowych sytuacjach zawodowych posługuje się podstawowymi ujęciami teoretycznymi  i pojęciami właściwymi dla filologii, w szczególności filologii germańskiej. | **K1\_U02**  **K1\_U04** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Kompetencje społeczne** | **Efekty uczenia się dla kursu** | **Odniesienie do efektów kierunkowych** |
| **K01:** Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu. | **K1\_K01** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Organizacja** | | | | | | | | | | | | | |
| **Forma zajęć** | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| **Liczba godzin** |  |  | | 45 | |  | |  | |  | |  | |
|  |  |  | |  | |  | |  | |  | |  | |

**Opis metod prowadzenia zajęć**

|  |  |
| --- | --- |
| Metoda podająca: wykład konwersatoryjny, opis, objaśnienie  Metoda praktyczna: ćwiczenia przedmiotowe, naśladowanie wzoru, czytanie, transkrypcja, recytacja, inscenizacja |  |

**Formy sprawdzania efektów uczenia się**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia  w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział  w dyskusji | Referat | Praca pisemna | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne (prezentacja tekstów) |
| W01 |  |  |  |  |  |  |  | x |  | x |  |  | x |
| W02 |  |  |  |  |  |  |  | x |  | x |  |  | x |
| U01 |  |  |  |  |  |  |  | x |  | x |  |  | x |
| U02 |  |  |  |  |  |  |  | x |  | x |  |  | x |
| K01 |  |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Kryteria oceny** | Warunkiem uzyskania pozytywnej oceny (zaliczenie z oceną) jest regularne  i aktywne uczestnictwo w zajęciach, udział w dyskusji w czasie zajęć, zaliczenie pisemnych prac kontrolnych oraz pozytywny wynik ustnej prezentacji wybranych tekstów. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Uwagi** | brak |

**Treści merytoryczne**

|  |
| --- |
| 1. Samogłoski przednie, środkowe, tylne. Samogłoski wysokie, średnie, niskie. Zwokalizowane  „r” i zredukowane „e”. Następ samogłoskowy. Kontrastywne ćwiczenia artykulacyjne  w zakresie samogłosek. 2. System spółgłoskowy języka niemieckiego. Alofony „Ach-Laut”, „Ich-Laut”. Artykulacja spółgłoski krtaniowej (Hauch-Laut). Welarna spółgłoska niemiecka. Aspiracja. 3. Jednostki prozodyczne. 4. Akcent wyrazowy i zdaniowy. 5. Wyrazy obcego pochodzenia – akcent wyrazowy, wymowa. 6. Opanowanie struktur rytmiczno-intonacyjnych języka niemieckiego. 7. Ćwiczenia w płynnym czytaniu na głos, recytacja wierszy i fragmentów prozy. 8. Kontrastywne ćwiczenia artykulacyjne i koartykulacje prowadzące do opanowania niemieckich nawyków artykulacyjnych, akcentuacyjnych i intonacyjnych oraz poprawnej dykcji. 9. Transkrypcja fonetyczna. Ćwiczenia transkrypcyjne. |

**Wykaz literatury podstawowej**

|  |
| --- |
| *Deutsches Aussprachewörterbuch*, Berlin/New York 2009.  Dieling, Helga/Hirschfeld,Ursula: *Phonetik lehren und lernen,* Berlin 2000.  Duden, Band 6, *Das Aussprachwörterbuch*, Mannheim, 1990.  *Großes Wörterbuch der deutschen Aussprache*, Leipzig 1982.  Grassegger, Hans. : *Phonetik/Phonologie*, Idstein 22004.  Hirschfeld, Ursula / Reinke, Kerstin / Stock, Eberhard (Hg.), *Phonothek intensiv. Ausprachetraining,* Berlin 2007.  Morciniec, Norbert/Prędota, Stanisław: *Podręcznik wymowy niemieckiej*, Warszawa 1995.  Rausch, Rudolf/Rausch, Ilka: *Deutsche Phonetik für Ausländer*. *Lehr- und Übungsbuch*, Berlin 1991. |

**Wykaz literatury uzupełniającej**

|  |
| --- |
| Górka, Józef, *Untersuchungen zur Satzakzentuierung polnischer Deutschlernender*, Kraków 1998  Szulc, Aleksander: *Praktyczna fonetyka i fonologia języka niemieckiego*, Warszawa 1974.  Tworek, Artur, *Konsonantensysteme des Polnischen und des Deutschen: Fehleranalyse im Bereich der Perzeption und der Artikulation der deutschen Konsonanten bei Deutsch lernenden Polen*, Dresden-Wrocław 2006.  Wolf, Edith/Aderhold, Egon: *Sprecherzieherisches Übungsbuch*, Berlin, 1979. |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Liczba godzin  w kontakcie  z prowadzącymi** | Wykład | – |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | 45 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 1 |
| **Liczba godzin pracy studenta bez kontaktu  z prowadzącymi** | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 1 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu | – |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) | – |
| Przygotowanie do egzaminu/zaliczenia | 28 |
| **Ogółem bilans czasu pracy** | | 75 |
| **Liczba punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika** | | 3 |